

2020. 6, N2. C. 64-82. DOI:
10.18413/2313-8912-2020-6-2-0-6

Tatyana V. Toporova

Old Runic inscriptions: experience in creating a thematic dictionary
(Series of Papers “Standard Languages and Literary Traditions: Contacts and Influences” directed by Professor Irina I. Chelysheva and Professor Viktor Ya. Porkhomovsky, Institute of Linguistics of RAS, Moscow)

Institute of Linguistics of RAS
bld. 1, 1 Bolshoy Kislovsky Ln.,
125009, Russia
E-mail: t1960@list.ru
ORCID iD: 0000-0002-4977-2402

Received 23 March 2020; accepted 7 June 2020; published 30 June 2020

Absrtact

The article is intended to propose a version of a thematic dictionary of the Old Runic inscriptions and to solve the following tasks: to draw up a list of runic word forms, classified by separate semantic spheres; to develop a standard dictionary entry scheme; to interpret the runic words per se as a given of the ancient Germanic lexicon; to establish a ratio of the sacral and secular in the Old Runic inscriptions; to identify borrowings in Runic vocabulary; to reconstruct the Runic model of the universe on the basis of the obtained data. Each dictionary entry includes a lexem recorded in the Runic inscription, the indication of its number in Antonsen 's list, its Old-Germanic preform, related words in other Old-Germanic languages, morphological and grammatical information (part of speech, genus, number), meaning, functioning as the first or second component of composites. The analysis has established the following: an exceptional development of the idea of the sacral was confirmed, which is expressed in the dominance of the magico-religious sphere; the influence of extralinguistic factors manifested in the high productivity of the military sphere determined by the way of life of ancient Germans; typical of the archaic consciousness of antithesis is alien; relevance of the axiological approach manifested in the presence of positive or negative evaluation; the use of not only high style with typical sacral terminology, but also low style; emphasis on the idea of dynamics, embodied in the high frequency of motion verbs.

Key words: Old Runic inscriptions; thematic dictionary; etymology; model of the universe

How to cite: Toporova T.V. (2020). Old Runic inscriptions: experience in creating a thematic dictionary (Series of Papers “Standard Languages and Literary Traditions: Contacts and Influences” directed by Professor Irina I. Chelysheva and Professor Viktor Ya. Porkhomovsky, Institute of Linguistics of RAS, Moscow). *Research Result. Theoretical and Applied Linguistics*, V.6 (2), 64-82, DOI: 10.18413/2313-8912-2020-6-2-0-6

(Introduction)

(
250)

(Marstrander 1928;
1931; Arntz 1938; Werner
1966; Moltke 1981; Odenstedt 1990;
Antonsen 1998)

(Flowers 1986; Buchholz 1997;
Nedoma 1998).

(Theoretical
review).

« » (-).

(Jensen 1969),

« 24 ,
VIII ,
(f, u, ^, a, r, k) .

(1965).

() ;

<...>

I-III

2001: 13).

.» (, 2001: 6).

erilaR ‘ ; ’),

(, 1979: 9).

. run ‘ ; ;

run . ritzen ‘ ,
(, 2001: 7).

(Moulton, 1972; (Materials and Methods).
C (Beck, 1972; Duwel, 1968; Krause, 1971; Nielsen, 1968), (Antonsen, 1975),
1990; , 1990, 2006) An.
(, 1989, 38, 54)).
: igaduz (An. 36).
: RRR nnn b m u ttt (B);
: igaduz (An. 36), liliz (An. 60),
gakaz (An. 85), kepan (An. 78), liano (An. 105),
pirbijaz (An. 22); (af- (An. 114);
per se (-lAs (An. 99, 119); -lAusz (An. 120));
(-eka ‘ ’ (An. 7, 46); -ika (An. 71); -kA (An. 114); -Ak (An. 120));
after (An. 27), an (An. 109); up (= un

up) (An. 105);
(ek ‘ ’ (An. 6, 12),
wiz ‘ ’ (An. 53),
(minas ‘ ’ (An. 18);
minu (An. 21); minino (An. 38),

; .- . *mark-i-z, . marka,
 . . . marcha, .- . marca, .- .
 mearc, .- . mgrk ‘ , ’;
 . alja-markiz ‘ () ’ (An. 40,
 52);
 : . holtijaz, .- . *hult-ija-z,
, -/a- ; .- .- . holz, .-
 ., .- . holt ‘ ’ (An. 23, 41); .
 widu-, .- . *^id-u-, . . u- ; .- .-
 . witu, .- . vidr, .- . widu, wudu
 ‘ ’; . widu-hudaz ‘ ’ (=)
) (An. 5, 31);
 : . sawilagaz, .- .
 *sawil-ag-a-z, - ; .
 sauil, .- . sdl ‘ ’ (An. 17, 37);
 : . hagala, .- . *hagl-a-
 n,, - - ; .- .- .
 hagal, .- . hagal, .- . hagl ‘ ’,
 . hagalu (An. 15, 36; 69, 64);
 :
 : . -w l fz (An. 119), .-
 . *^ulf-a-z, - - ;
 . wulfs, .- .- . wolf, .- ., .-
 . wulf, .- . ulfr ‘ ’; . hapu-
 wolAfA ‘ ’ (An. 116), hapu-wulafz
 ‘ ’ (An. 117), hAeru-wulafiz ‘
 ’ (An. 117), hapu-wolAfz ‘
 (An. 119), hAri-wolAfz ‘ ’ (An.
 116, 83; 117, 83; 119, 83));
 : . bera, .- . *ber-on,
, on- ; .- ., .- .
 bera, .- . bera (. .), bigrn (. .)
 ‘ ’ (An. 16, 37);
 : . ehwu, .- . *eh-wo,
, -wo- ; . aiha-tundi
 ‘ ’, .- . eoh, .- . ior ‘ ’
 (An. 57, 60; 107, 78);
 : . hahai, .- . *hanh-a-i,
, - - ; . Hanha-valdi,
 .- . hestr (< *hanh-ist-a-z), .- .- .
 hengist, .- . hengest ‘ ’ (An. 11, 33);
 . fakaz, .- . *f^k-a-z,, -
 - ; .- . fakr ‘ ’ (An. 61, 62);
 . marings, .- . *mar-ing-a-z, . . .
, - - ; .- .- . marah, .- .
 mearh, .- . marr ‘ ’ (An. 98, 74-75);
 : . -hudaz, .- . *hund-
 a-z,, - - ; . hunds,
 hunt, .- ., .- . hund, .- .

. hundr ‘ ’; . widu-hudaz ‘
 ’ (=) (An. 5, 31);
 : . harabanaz, .- .
 *hrabn-a-z,, - - ; .- .- .
 hraban, hram, .- . hr^fn, hr^mn, .-
 . hrafn ‘ ’ (An. 48, 57).
 : 14
 : (8: , ,
 , (3), ,
), (6: ,
 , (2
), ,);
 (.
),
 ,
 ,
 -
 ,
 -
 « , »;
 , ,
 (.
),
 (-
 /).
 :
 :
 : . -augiz, .- . *aug-i-z,
, -/a- ; .- . -eygr ‘-
 ’; . gl^augiz ‘ - ’ (An.
 63, 62-63);
 :
 ():
 . -kudo, .- . *kund-o-n,
 ., - ; . -kunda, .- . -cunde,
 .- . -kunda, -kunna ‘ ’;
 ragina-kudo ‘ () ’,
 .- . regin-kunnr ‘ ’ (An
 46, 55)); . boro, .- . *bur- n, .
, on- ; . baur, .-
 byre, .- . borr, burr ‘ ’; borumz, .
; buirso (= buriso, bur-is-o)
 (An. 21, 40; 106, 78; 119, 85);
 : . swestar, .- . *swest-
 ^r,, -r- ; . swistar, .- .

swestar, sweostor, systir ‘ (An. 21, 40); magoz, *mag-aw- ez, wa- ; magus, mago, mggr ‘ , ’; magu; mag[i]u (An. 18, 38; 38, 50; 119, 86); gutanio, *gut-anijo- on, -/a- ; gotna, (An. 97, 97); swaba-, *sw^b-a-, swaba; swaba-harjaz ‘ ()’ (An. 26, 43); fino, *fenn-on-, -On- ; fmnr ‘ ’ (An. 74, 67); horaz, -o- ; hors, hdr, huor ‘ ’ (An. 62, 62); haukopuz, -wa- ; huka ‘ , hoka ‘ ’ (An. 72, 66); hnabdas, *hnab-d-a-s, - hnefi ‘ , hnafa ‘ , ’ (An. 79, 69); « »: lepro, *lepr-on, - On- ; ledar, leder, ledr ‘ ’ (An. 22, 40-41); haha, *hah-on, -On- ; hoha ‘ , haki, hoc, hako ‘ ’ (An. 45, 54); hAlmAz, *halm-a-z, - halm, healm, halmr ‘ ’ 115 (An. 115, 83); horna, *hurn-a-n, ; haur, horn ‘ ’ (An. 23, 41; 45, 54);

-halaiban, *hlaib- on-i, -On- ; gahlaiba, galeipo ‘ , ’; witada- halaiban ‘ ’ (An. 27, 45); sali-, *sal-i, - sal, seli, sele, salr ‘ ’; sali-gastiz ‘ , sele-gyst ‘ ’ (An. 74, 67). : 17 : « » (6: , , , , ,), (), (), (,), (), (4: , ,), (. -kudo (ragina-kudo ‘()’) (An. 46, 55)) . boro (An. 21, 40), , (3: , ,), (3: , , ,), (1:); - - - : hapu, *hap-u-n, -wa- ; hgd ‘ ’; hadu-. hadu-laikaz ‘()’; hApuwolAfa ‘ ’; hApuwolAfz (An. 38, 50; 45, 54; 116, 83; 117, 84; 119, 85); uigiz, *^weig-i-z, -/a- ; wzg, vig ‘ ’ (An. 87, 71); heldaz, *held-a-z, - hild, hildir ‘ ’ (An. 109, 79);

ga-tils ‘*tila-*, *-til-a-*, **til-a-*, *tilian*’, *ga-til[^]* ‘*tilian*’, *zila* ‘*tilian*’, *tilian* ‘*tilian*’, *aldr-tili* ‘*tilian*’; *tila-rids* ‘()’ (An. 96, 74); *hAerAmA-*, *Hjerm*, *skirm*, *skerm* ‘*(bi)skirmian*’, *hAerAmA-lAusz* ‘*(bi)skirmian*’ (An. 119, 86; 120, 87); *mudon*, **mund-on-ez*, *mund*, *-on-*; *munt*, *mund* ‘*mund*’, *agila-mudon* ‘*()*’; *-mudiu:* *kuni-mudiu* ‘*()*’ (An. 39, 51; 109, 79); *hleuno*, **hleu-n-on*, **hle-wa-* ‘*hlew-a-*’, *-On-* (An. 10: 33); *hlewa-*, *hle-wa-*, **hle-wa-*, *hle*, *hliow*, *hle* ‘*hlew-a-*’, *hlewa-gastiz* ‘*()*’ (An. 23, 41); *-daude*, **daup-a-i*, *daudi*, *deade*, *dode*, *tode*, *daupau*, *-duds* 119 (An. 119, 86; 120, 88); *saira-*, **sair-a-*, *sair*, *ser*, *sar*, *sarr* ‘*saira-widaz*’, *()*’ (An. 26, 43); *harja*, **har-jon*, *-On-*; *harjis*, *heri*, *here*, *herr* ‘*harijan*’, *hariso*; *hari-:* *hari-uha* ‘*hari-wolAfz*’, *hAri-wulafa*, *hAri-wulfs*; *-harjaz:* *swaba-harjaz* ‘*()*’ (An. 8, 32; 14, 35; 26, 43; 71, 65; 73, 66; 117, 84; 119, 85; 121, 88); *saralu*, **sar-a-l-o*, *-o-*; *saro*, *sarwa* ‘*()*’, *searu* ‘*sArvar*’, *sArvar*

(An. 12, 34);

hagu-, *hagu*, *haga*, *hagi* ‘*hagu-stadaz*’, *hagu-staldaz* (= *hagu-staldaz*), *hagu-stalt*, *hago-steald*, *hauk-staldr* ‘*()*’ (An. 29, 46; 38, 50);

agila-, **ag-il-a-*, *ecka*, *eggia*, *ecg*, *egg* ‘*agis*’, *agila-mudon* ‘*()*’ (An. 39, 51);

brando, **brand-on*, *-on-*; *brant*, *brand*, *brandr* ‘*()*’ (An. 44, 53-54); *makija*, **m[^]k-ija-n*, *-a-*; *meki*, *mece*, *m[^]ki* ‘*()*’ (An. 9, 32); *hAeru-*, **her-u-*, *hairus*, *heoru*, *hjrr* ‘*hAeru-wulafiz*’, *()*’ (An. 117, 84);

naA, **nanp-on*, *-on-*; *Nanna* ‘*ana-nanpjan*’, *nand*, *nop* ‘*()*’ (An. 115, 83);

waiga, **[^]waig-on*, *-on-*; *veig* ‘*vega*’, *()*’ (An. 67, 64);

laikaz, **laik-a-z*, *laiks* ‘*leih*’, *lac*, *leikr* ‘*()*’ (An. 38, 50);

prawijan, **prau-jdn-ez*, *-on-*; *drewen* ‘*preyan*’, *preyja* ‘*()*’ (An. 25, 42);

-namz, **nxm-z*, *anda-nems* ‘*()*’, *()*

. -nxmr ‘ , ’;
 . unnamz ‘ ’ (An. 41, 52);
 : . waruz, .- .
 ^war-u-z, , -u- ;
 .- . waru, .- . vgr ‘ ,
 ’; . wara-: . wara-wnis (= wara-wins) ‘ ’;
 warijaz: . bida-warijaz ‘ ’;
 . staina-warijaz ‘ ’;
 . lada-(= landa)-warijaz ‘ ’ (An. 4, 30; 26, 43; 32, 48; 77, 68; 94, 73);
 : . birnggu, .- .
 *berg-ing-o-i, , - -
 ; . bairgan, .- .- . bergan, .-
 . beorgan, .- . bjarga ‘ ’ (An. 21, 40).
 :
 (14)
 (17): 23
 (6:
)
 (.
), (6:
 ,
 ,
), (,
 (),)
 - ()
 -
 ()
 (4:
 ,),
 (.)
 ()
 ()); (3:
 ,) (3:
 , ,) ,
 ,
 ();
 ,
 (),

(), (, ,
),
 :
 . ragina-, .- . *rag-in-
 a-, . ragin ‘ ’, .- . regin
 ‘ ’; . ragina-kudo (< ragina-kundo
 ‘ () ’ (An. 46, 55);
 : . ansu-, .- . *ans-u-, .
 ansis ‘ ’, .- . ass ‘ ()’;
 . asu-gisalas ‘ ’ 15;
 asu-gazdiz ‘ ’ (An. 15, 36; 28, 46);
 : . -gisalas, .- .
 *geisl-a-z, , - -
 . asu-gisalas ‘ ’ 15 (An. 15,
 36);
 : . azina, .- . *az-in-a-n,
 , - -
 ; .- .- .
 arin, erin ‘ ’, .- . arinn ‘ ’ (An.
 111, 80);
 : . gudija, .- . *gud-
 ijon, , -/On-
 ; .
 gudja, .- . godi ‘ , ’, gud
 ‘ ’ (An. 31, 47);
 : . tantulu, .-
 . *tant-ul-o, , - -
 ; .- .- . zennen, .- . tennan
 ‘ , ’, . faur-tani
 ‘ ’ (An. 58, 60));
 : . erilaz, -
 . *er-il-a-z, , - -
 ; . airus ‘ , ’;
 erlaz 110 (An. 15, 36; 17, 37; 39, 51; 48, 56;
 52, 58; 75, 67; 110, 80; 111, 80; 112, 81);
 -
 *erlaz ‘ , ’, *erilaz ‘ ,
 ’ *erulaz ‘ ’ (),
 .- . *er,
 .- . arya- ‘
 , ari ‘ ’ (Vries,
 1977, 290);
 : . salu, .- . *sal-o, .
 , - -
 ; .- .- .
 . sala, .- . salu ‘ ,
 ,
 . saljan ‘ ’
 (An. 88, 71);
 : . waj -, .- . *wa-/a-i, .
 , -/a-
 ; 2; . waja-
 merjan ‘ , wai-dedja

‘ , .- . vei ‘ ’: . waja-radas
 ‘ ’ (An. 2, 30; 76, 68);
 , : . -gandiz, .-
 . *gand-ej-ez, , -ja-
 ; .- . gandr ‘ ’,
 ‘ ’: un-
 gandiz ‘ ’ (An.
 31, 47);
 : . sbA, .- .
 *spah-o, , - - ; .-
 . spa ‘ ’, .- .- . spehon
 ‘ ’ (An. 120, 88);
 : . runo, .- . *run-o-n,
 , - - ; . runa
 ‘ ’, .- .- . runa ‘ ’, .-
 . run ‘ ’, .- . run
 ‘ ’, runar ‘ ’; . ronoz; ronuz;
 -runo, : . hidez-runo
 ‘ ’, . hAidz-runo ‘ ’;
 . runAz, runoz, (An. 20,
 39; 46, 55; 48, 57; 53, 59; 109, 79; 117, 84;
 119, 86; 120, 87); . stAbA, .- . *stab-
 a-nz, , - - ; .- .-
 . staba, .- . stafas, .- . stafa
 ‘ ’ (An. 116, 83);
 : . halaz, -
 . *hall-a-z, , - -
 ; . hallus ‘ ’, .- . hallr
 ‘ ’, hella ‘ ’, .- . heall
 ‘ ’, hyll ‘ ’; . hali,
 . (An. 37, 50; 45, 54); . stainaz,
 .- . *stain-a-z, , - -
 ; . stains, .- .- . stein, .- .
 stan, .- . st n, .- . steinn ‘ ’;
 stAinAz, staina, , stAinA;
 staina-: . staina-warijaz ‘
 ’ (An. 18, 38; 26, 43; 27, 44;
 113, 81; 114, 82; 121, 88);
 :
 : . auja, .- . *au-ja-n,
 , -/a- ; . awi-
 liup ‘ ’, .- . ey ‘ ’;
 . awings (aw-ing-s) ‘ ()
 ()’, . -auwija: laasaauwija
 (las-auw-ija) ‘ ’ (An. 71, 66;
 95, 73; 99, 75; 103, 76);
 : . laukaz 19, 58, 65, 85,
 86, .- . *lauk-a-z, , - -
 ; .- .- . louk, .- . lok, .- .

l ac, .- . laukr ‘ ’ (An. 19, 39; 58,
 60; 65, 63; 85, 70; 86, 70);
 ,
 « »
 : Burs
 synir big6om um yp^o, // ^eir er mi6gar6,
 mffiran, scopo; // ^ var grund groin
 grffinom lauki (4) “
 , //
 , // -
 » ()
).
 , : .
 alu, .- . *al-u, , -u-
 ; .- . ealu, .- . gl ‘ ’, gl-
 runar ‘ ’,
 ’; . aluko; . alugod (alu-god)
 ‘ ’ (An. 16, 37; 17, 37;
 35, 49; 49, 57; 51, 58; 54, 59; 55, 59; 56, 59;
 58, 60; 62, 62; 82, 69; 83, 70; 84, 70; 85, 70;
 86, 70; 92, 72; 100, 76; 115, 82);
 : . lapu, .- .
 *lap-o, , - - ; .-
 . ladu, .- . lgd, . lapons
 ‘ ’, .- . lapodu, .- .
 lap-od-un 64, , -u-
 (An. 59, 61; 62, 62; 66, 63; 85, 70; 101, 76;
 108, 79);
 :
 , : . hlaiwa, .-
 . *hlaiw-a-n, -wa- ;
 . hlaiw, .- .- . hleo, .- . hlaw
 ‘ ’; . hlaaiwido (= hlaiw-i-do), .
 . 1 , - . *hlaiw-i-do-n
 ‘ ’; hlaiwidaz (An. 38, 50; 43, 53;
 79, 69);
 , :
 ArAgeu, .- . *arg-ijd-i,
 , -/ - ; .- .- . ar(a)g, .-
 earg ‘ ’, .- .
 argr ‘ ’, .- .
 ’ (An. 119, 86;
 120, 87); . upArAbA (un-parba) ‘
 ’, .- . *parb-0n,
 , -On- ; . parba, .- .
 pearfe, .- . parfa ‘ ’,
 ’ (An. 120, 88);

() : . ginu, .-
 *ginn-u-, .- . ginn-heilagr ‘
 ’, ginn-regin ‘
 ginn ‘
 ’ (An. 15, 36;
 119, 86; 120, 87);
 : .wela-, .- .
 *^ihl-a, .- . vela ‘
 ’; .
 wela-duds ‘
 ()’;
 wela-dAude (An. 119, 86; 120, 88); .-
 faikinaz, .- . *faik-in-a-z,
 „ - - ; .- .- . feihhan, .- .
 fxcne ‘
 ’, .- . feikn ‘
 ’;
 .flagda-faikinaz ‘
 ’ (An. 18, 38);
 : . aisaz, .- .
 *ais-a-z, „ - - , .-
 . eisa ‘
 ’, .- . ofost
 ‘
 ’ (An. 53, 59);
 : . hailag, .- .
 *hail-ag-a-n, „ - -
 ; .- .- . heilag, .- . halig, .-
 . heilagr (An. 97, 74); . wih, .- .
 *^eih-a-, „ -a- ;
 . weihs, .- .- . wih ‘
 ’, .-
 . wih ‘
 ’, .- . ve
 ‘
 ’ (An. 97, 74);
 : . godagas, .- .
 *god-ag-as, „ - - ;
 . gops, .- .- . guot, .- . god, .-
 . godr; .-god: . alugod, .- .
 *alu-god-a-z ‘
 ’ (An. 29,
 46; 100, 75);
 : . gl -, .- . *glx-, .-
 . glxr ‘
 ’, .- . glxsa
 ‘
 ’;
 . hidez-, .- . *haidr-, .- .- . heitar,
 .- . hedar ‘
 ’, .- .
 heidr ‘
 ’; . hidezruno,
 .- . *haidr-runa, „ -
 0- (An. 63, 62; 119, 86; 120, 88);
 : . wodu-
 , .- . wodu-, . wops, .- . wOd,
 .- . OOr: . woduride ‘
 ’, .- . *w0du-rzd0; .-wods,
 „
 .- . -wOd-z. . unwodz, .- . *un-
 wOd-z ‘
 ’ (An. 6, 31; 27, 44);

: . talgidai, .- .
 *talg-i-d-e-d, 3 , .- .
 telgia ‘
 ’ (An. 4, 30);
 : . talijo,
 .- . *tal-j0-n, „ -70-
 , .- .- . zellen, .- . telia, .-
 . tellan ‘
 ’, . talzjan
 ‘
 ’ (An. 10, 33);
 : . gibu, .- . *geb-0,
 1- ; . giban, .- . gefa;
 . gAf ‘
 ’ (An. 71, 65; 119, 85);
 : . tawido, .- . *taw-i-
 dOn, 1 „ . taujan
 ‘
 ’, .- .- . zouwen ‘
 ’, .-
 . tawian ‘
 ’; . tawide, 3
 ; . tawo, 1 ,
 ; . tojeka, 1 (An. 23,
 41; 24, 42; 46, 55; 64, 63); . worahto, .-
 . *^urh-t0-n, 1 ,
 ‘
 ’, .- . waurhta, .- .- . wor(a)hta,
 .- . worhte, .- . orte; . wortaa;
 worte, 3 ; wurte (An. 27,
 45; 109, 79; 110, 80; 111, 80); . iddan, .-
 . *id-an-i, „ - .
 ‘
 ’ (An. 105, 77);
 : . raunijaz,
 *raun-ija-z, „ -/a- ,
 .- . reyna ‘
 ’, . reynir
 ‘
 ’ (An. 1, 29);
 : . wate, .-
 . *w^t-^, 2
 3- . ‘
 ’, .- . w^t, .- . vatr
 (An. 45, 54);
 []: . flagda-,
 .- . *flagd-a-, .- . flagO ‘
 ’,
 flaga ‘
 ’, .- .- . fluohhan
 ‘
 ’, .- . flOcan ‘
 ’;
 . flagda-faikinaz ‘
 ’ (An. 18, 38);
 : . writum, .- . *writ-
 ume, 1 „ - .- .
 rizzum, .- . writon, .- . ritom ‘()
 ’; . warAit, 3 ;
 . wraitha 117, 1 ; .
 waritu, 1 (An. 41, 53; 48,
 57; 53, 59; 70, 65; 117, 84);
 : . fAlAhAk, felAheKA, .-
 . *felh-O, 1 3-

.. . *filha*, .- . *feole*, .- . *fel*
 ‘ , ’ (An. 119, 86; 120, 87);
 : . *bAriutip* 119, .-
 . **breut-ed-i*, 3
 2- .. .- . *brytr* ‘ , ’ .
bArutz 120 (An. 119, 86; 120, 88);
 : . *fahi*
 ‘ , ’, .- . **fah-i-n*,
; . *f(a)hid*, 1
 ; . *fahide*, 3 ;
 . *fahido*, .- . **faih-i-don*, 1
 1- *filu-fahs*
 ‘ , ’, .- .- . *fehen*, .- . *fagian*,
 .- . *fa* ‘ , ’ (An. 18, 38; 20,
 39; 26, 43; 46, 55; 107, 78; 108, 79; 112, 81);
 : . *satido*, .- .
 * *sat-i-do-n*, 1 1-
 *satida*, .- . *sette*, .- . *setta*;
 . *SAtē* (= *satte*), 3 (An.
 26, 43; 116, 83).
 : 48 -
 - ,
 ; -
 - ,
 (),
 (-) ,
 (, ,
)
 (), (,
 ,), (,
) (,
 , ,
 ,
),
 ,
 (,
 - ; ,
 .
 (, , ,
 ,),
 (, , ;)
 ; , .
 -) ; -
 - (, -
 , ,), ,
 , ,

,
 (. *laukaz*, . *lapu*)
 (. *auja*, . *alu*, . *laukaz*, . *lapu*).
 :
 : . *frawa-*, .- . **fra-*
wa-, . *frauja*, .- . *frea* ‘ , ’,
 .- . *Freyr* () : . *frawaradaz*, .-
 . **frawa-radaz* ‘ , ’
 ’ (An. 11, 34); . *fapai*, .-
 . **fap-aj-i*, , -*ja-*
 ; . *faps* ‘ , ’ (An. 105, 77);
 : . *gestumz*,
 -*gastiz* 20, .- . **gast-i-z*,
 , -*i-* ; . *gasts*, .- .- .
gast, .- . *giest*, .- . *gestr*, .
hlewa-gastiz ‘ , ’, . *asu-gasdiz*
 ‘ , ’, . *sali-gastiz* ‘ , ’,
 . *widu-gastiz* ‘ , ’, . *aada-gast*
 (= *anda-gast*) ‘ , ’ (An. 20,
 39; 23, 41; 28, 46; 74, 67; 80, 69; 99, 75;
 119, 85);
 : . *wina*, .- . **wen-aj-i*,
 -*i-* , ‘ , ’; .-
 .- . *wini*, .- . *wine*, .- . *vinr*
 ‘ , ’; . -*wins* (. *wara-wnis* (= *wins*)
 ‘ , ’); . -*win* (. *ala-win*
 ‘ - ’) (An. 12, 34; 94, 73; 103, 76);
 : . *kuni-*, .- . **kun-i-*, .
kuni, .- .- . *chunni*, .- . *kyn* ‘ , ’,
 , .- . *cynn* ‘ , ’; . *kuni-*
mudiu ‘ , ’ ()’ (An. 109,
 79);
 : . *hiwigaz* ‘ , ’, .-
 . **heiw-ig-a-z*, , -
 ; . *heiwa-fraujin* ‘ , ’
 (. .), .- .- . *hlwiski*, .- . *hyske*
 ‘ , ’ (An. 12, 34);
 : . *pewaz*, .- . **peg-wa-*
z, , -*wa-* ; . *pius*, .- .- .
deo, .- . *peow* ‘ , ’, .- . .
 ‘ , ’; . *owlpu-pewaz* ‘ , ’
 (An. 2, 29; 29, 46);
 : . *alja-*, .- . **al-ja-*,
 . *alja-*, .- .- . *eli-*, .- . *ele-*; .
alja-markiz ‘ () ’ (An. 40, 52);
 . *mauna*, .- . . **maun-on*
 ‘ , ’, ,

, . *ala-win* ‘ - ’ 103
 (An. 9, 76);
 : . *uha*, .- . **uh-on*,
 , -*n-* ; . .
auhuma ‘ ’, .- . *ymest* ‘
 ’; . *-uha*, . *hari-Uha* ‘
 ’ () (An. 15, 36; 60, 61; 71,
 65; 119, 85);
 ; :
 . *mariz*, .- . **m^r-i-z*;
 , -*i-* ; *merjan*
 ‘ ’, .- .- . , .- . *mari*,
 .- . *marr*; *mairlingu*, .- .
 **mari-ling-0*, , -*0-* ;
 . *-maraz*, *sigi-mAraz* ‘
 ’; . *maridai*, .- . **m^r-i-*
dx, 3 *1-* . (An.
 2, 30; 9, 32; 81, 69; 114, 82);
 : . *hakupo*, .- . **hak-*
up-aw-i, , -*wa-* ;
 .- . *hacud*, .- . *hacod* ‘ ’, .
 . *haha* ‘ ’, .- . *haki* ‘ ’ .
 (An. 45, 54; 46, 55);
 : . *-arjostez*, .- . **ar-*
jOst-a-ez, ,
 (**ar-ja-z*, . .- .
 ^ ‘ ’), *arbij-arjostez*
 ‘ ’ (An. 27, 45);
 (/): . *leubu*, .- .
 . **leub-0*, , -*0-*
 ; . *liuba*, .- .- . *liub*, .- . *liof*,
 .- . *ljufr*; . *\le*ubaz,
 , - - ; . *-leubaz*, *skipa-*
leubaz ‘ ’ 34; (An.
 21, 40; 34, 48);
 : . *niuujila*, *niuwila*, .- .
 **neu-j-il-On*, , -*n-* ;
 . *niuujis*, .- .- . , .- . *niuwi.*, .- .
nyr (An. 56, 59; 101, 76);
 : . *tAitz*,
 .- . **tait-a-z*, , - -
 ; .- .- . *zeiz*, .- . *tat*, .- .
teitr (An. 118, 85);
 : . *paliz*, .- . **pal-i-z*,
 , -*i-* ; .- .- . .- .
 . *still* ‘ ’, .- . *stilla*
 ‘ ’ (An. 47, 56);
 , : . *hagi-*,
 .- . **hag-i-*, .- .- . *gihagan*

‘ ’, .- . . *onhagian*
 ‘ ’, .- . *haga* ‘ ’; .
hagi-radaz ‘ ’ (An. 24,
 42) ;
 : . *-widaz*, .- . **-*
wid-a-z, , - - ; .- .
 .- . *wzt*, .- . *wld*, .- . *vidr*; .
saira-widaz ‘(c) ’ (An. 26,
 43) .
 : 12
 ;
 (.
)
 (,)
 (,),
 (,);
 (=),
 . - (=).
 :
 : . *em* ‘ ’, .- . **ez-*
mi, . *im*, .- . *eom*, .- . *em*;
 Az, 3 < .- . **es-i*, 2 .
 , *is*, .- . *es*; . *ist*
 ‘ ’, .- . **es-ti*, , .- .- . *ist*, .- .
er (An. 15, 36; 18, 38; 119, 86; 120, 88);
 ,
 , : . *aisgz*, .- . **aisk-z*,
 ,
 ;
 .- . **aisk-*
 ‘ ’, .- .- . *eiscOn*, .- . *ascian*
 ‘ ’ (An. 3, 30);
 , : . *wiliz* ‘
 ’, .- . **el-i-z*, 2 ,
 , *wileis*, .- . *vill*, .- .- .
wili (An. 10, 33);
 : . *ligi* ‘ ’, .- .
 **leg-ej-e*, 2 , - -
 . *ligi*, .- . *liege*, .- . *ligg*
 (An. 45, 55);
 : . *haite*
 ‘ ’, *hite* (= *haite*), *hait*; *hateka*
 ‘ ’; *haitika*; *haitinaz*
 ‘ ’; .- . **hait-ai*, 1

Antonsen E.H. A Concise Grammar of the Older Runic Inscriptions // Sprachstrukturen. Herausgegeben von Herbert L. Kufner, Hugo Steger und Otmar Werner. Reihe A. Historische Sprachstrukturen. Bd. 3. Tübingen: Max Niemeyer Verlag, 1975 (An.).

1990. 2. 198-209.
- // . . . , 1931. . IV. C. 41-66.
1959. 4. 153-158.
- 1979.
1990. 2. 210-230.
- 19-21 2006 . .- .: , 2006. . 279-294.
- Antonsen E.H. On Runological and Linguistic Evidence for Dating Runic Inscriptions // Runeninschriften als Quellen. Proceedings of the Fourth International Symposium on Runes and Runic Inscriptions in Gottingen / K. Duwel in Zusammenarbeit mit S. Nowak. Berlin; New York, 1998. P. 150-159.
- Arntz H. Die Runenschrift: ihre Geschichte und ihre Denkmaler. Halle (Saale): Niemeyer, 1938.
- Beck H. Sprachliche Argumente zum Problem des Runenaufkommens // Zeitschrift für deutsches Altertum. 1972. Bd. 101. S. 1-13.
- Buchholz P. Die Runen in Religion und Magie: Eddische Zeugnisse zu den Runen - runische Zeugnisse zur vorchristlichen nordgermanischen Religion // Etudes germanique. 1997. T. 52. S. 563-580.
- Duwel K. Runenkunde. Stuttgart: Metzlersche Verlagsbuchhandlung, 1968.
- Flowers S.E. Runes and Magic. Magical Formulaic Elements in the Older Runic Tradition. Austin: Peter Lang Pub. Inc., 1986.
- Jensen J. The Problem of the Runes in the Light of Some Other Alfabetes // Norsk Tidsskrift for Sprogvidenskap. Oslo, 1969.

Krause W. Die Sprache der umordischen Runeninschriften. Heidelberg: Winter, 1971.

Marstrander C.J.S. Om runerne og runenavnens opprindelse // Nordisk Tidsskrift for sprogvidenskab. Oslo, 1928. B. I. S. 85-188.

Moltke E. The Origin of the Runes. Proceedings of the First International Symposium on Runes and Runic Inscriptions // Michigan Germanic Studies: Ann Arbor, 1981. Vol. 7, 1. P. 3-7.

Moulton W.G. The Proto-Germanic non-syllabics (consonants) // Toward the grammar of Proto-Germanic, ed. by F. van Coetssem and H.L. Kufner. Berlin: De Gruyter, 1972. Pp. 141-173.

Nielsen N. A. Runestudier. Odense: Odense Universitetsforlag, 1968.

Nedoma R. Zur Problematik der Deutung alterer Runeninschriften - kultisch, magisch oder profan? // Runeninschriften als Quellen. Proceedings of the Fourth International Symposium on Runes and Runic Inscriptions in Gottingen / K. Duwel in Zusammenarbeit mit S. Nowak. Berlin; New York, 1998. S. 24-54.

Odenstedt B. On the Origin and Early History of the Runic Script. Typology and Graphic Variation in the Oldest Futhark. Uppsala: Gustav Adolfs akademien, Almqvist & Wiksell International, 1990.

Werner J. Das Aufkommen von Bud und Schrift in Nordeuropa // Sitzungsberichte der Bayerischen Akademie der Wissenschaften. Munchen 1966. Jg. 1966. H. 4. S. 3-47.

., 1982.

Vries J. de. Altnordisches etymologisches Wörterbuch. Zweite verbesserte Aufl. Leiden: E.J. Brill, 1977.

References

Makaev, Je. A. (1965). *Jazyk dre^vnejshih runicheskikh nadpisej* [Language of the Old Runic inscriptions], Moscow (in Russian).

Mel'nikova, E. A. (2001). *Skandinavskie runicheskie nadpisi. Novye nahodki i interpretacii. Teksty. Perevod. Kommentarij* [Scandinavian Runic inscriptions. New findings and interpretations. Texts. Translation. Comment], Moscow (in Russian).

Smirnitskaja, O. A. (1989). The oldest Runic inscriptions as a monument to protoverse,

Jepos Severnoj Evropy. Puti jevoljucii. 1989, 3-67 (in Russian).

Smirnitskaja, O. A. (1990). What is a Runic sentence?, *Skandinavskie jazyki. Strukturno-funkcional'nye aspekty*, 2, 198-209 (in Russian).

Smirnitskij, A.I. (1931). The question of the origin of runes and the meaning of Praskandinavian inscriptions as a monument of the language, *Uch. zap. Instituta yazyka i literatury RANION*. IV. 41-66 (in Russian).

Steblin-Kamenskij, M.I. (1959). What vowel system was expressed initially by the Runic alphabet?, *Skandinavskij sbornik*, 4, 153-158 (in Russian).

Steblin-Kamenskij M. I. (1979). Drevneislandskaja literatura [Old-Icelandic literature] Moscow (in Russian).

Toporova T. V. (1990). On syntax of Elder Runic inscriptions, *Skandinavskie jazyki. Strukturno-funkcional'nye aspekty*, 2, 210-230 (in Russian).

Toporova T. V. (2006). On the position of the verb in Elder Runic inscriptions (to the German version of the law of Wakernagel), *Indoevropskoe jazykoznanie i klassicheskaja filologija. Materialy chtenij, posvjashhennyh pamjati professora Iosifa Moiseevicha Tronskogo 19-21 ijunja 2006 g.*, S.-Pb., 279-294 (in Russian).

Antonsen E.H. (1975). "A Concise Grammar of the Older Runic Inscriptions", Sprachstrukturen. Herausgegeben von Herbert L. Kufner, Hugo Steger und Otmar Werner. Reihe A. Historische Sprachstrukturen. 3.

Antonsen E.H. (1998). On Runological and Linguistic Evidence for Dating Runic Inscriptions, *Runeninschriften als Quellen. Proceedings of the Fourth International Symposium on Runes and Runic Inscriptions in Gottingen / K. Duwel in Zusammenarbeit mit S. Nowak*, 150-159.

Arntz H. (1938). *Die Runenschrift: ihre Geschichte und ihre Denkmaler*. Halle (Saale).

Beck H. (1972). Linguistic arguments to the problem of the Runic origin, *Zeitschrift fur deutsches Altertum*, 101, 1-13.

Buchholz P. (1997). The Runes in religion and magic: Eddic reports to the Runes - Runic proofs to the Prechristian North-Germanic religion, *Etudes germanique*. 52, 563-580.

Duwel K. (1968). *Runenkunde*. Stuttgart (Germany, Metzlersche Verlagsbuchhandlung).

Flowers S.E. *Runes and Magic. Magical Formulaic Elements in the Older Runic Tradition*. Austin (USA, Peter Lang Pub. Inc.).

Jensen J. (1969). "The Problem of the Runes in the Light of Some Other Alphabets", *Norsk Tidsskrift for Sprogvidenskap*.

Krause W. (1971). *Die Sprache der urnordischen Runeninschriften*. Heidelberg (Germany, Winter).

Marstrander C.J.S. (1928). Om runerne og runenavnens opprindelse, *Nordisk Tidsskrift for sprogvidenskap*, I, 85-188 (in Norwegian).

Mify narodov mira [Myths of people of the world] (1982)., Moscow, Russia: Jenciklopedija (in Russian).

Moltke E. (1981). The Origin of the Runes. Proceedings of the First International Symposium on Runes and Runic Inscriptions, Michigan *Germanic Studies*, 7, 1, 3-7.

Moulton W.G. (1972). The Proto-Germanic non-syllabics (consonants), *Toward the grammar of Proto-Germanic*, 141-173.

Nedoma R. (1998). Zur Problematik der Deutung alterer Runeninschriften - kultisch, magisch oder profan? Runeninschriften als Quellen. *Proceedings of the Fourth International Symposium on Runes and Runic Inscriptions in Göttingen / K. Duwel in Zusammenarbeit mit S. Nowak*, 24-54.

Nielsen N. (1968). *Runestudier*, Odense (Denmark, Odense Universitetsforlag).

Odenstedt B. (1990). *On the Origin and Early History of the Runic Script. Typology and Graphic Variation in the Oldest Futhark*. Uppsala (Sweden, Gustav Adolfs akademien, Almqvist & Wiksell International). Vries J. de. (1977). *Altnordisches etymologisches Wörterbuch. Zweite verbesserte Aufl.* Leiden: E.J. Brill,

Vries J. de. (1977). *Altnordisches etymologisches Wörterbuch*. Leiden (Netherlands, E.J. Brill).

Werner J. (1966). Das Aufkommen von Bud und Schrift in Nordeuropa, *Sitzungsberichte der Bayerischen Akademie der Wissenschaften*, 4, 3-47.

Conflicts of Interest: the author has no conflict of interest to declare.

Toporova Tatyana Vladimirovna, Doctor of Philological Sciences, Leading Researcher, Department of Indo-European Languages, German Languages Sector, Institute of Linguistics of the Russian Academy of Sciences